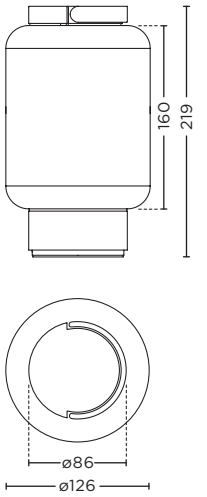
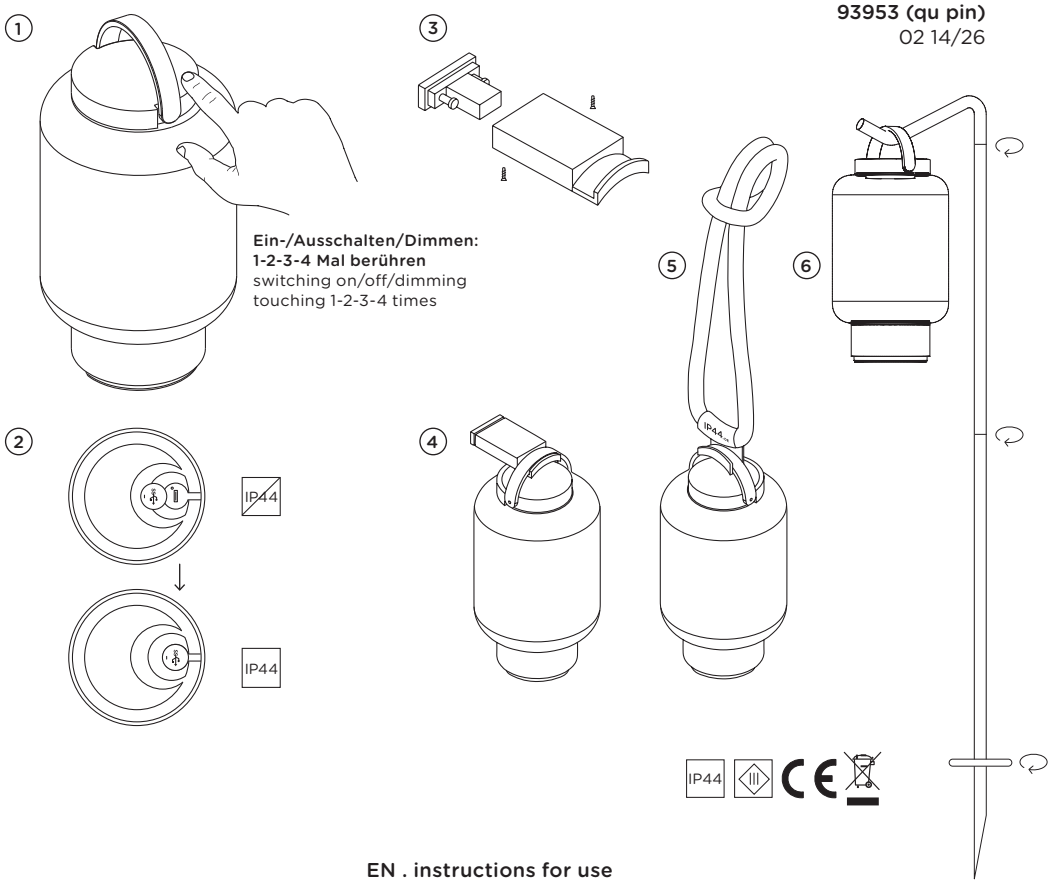
93950 (qu)
93951 (qu rope)
93952 (qu hook)
93953 (qu pin)
02 14/26



Größe in mm
size in mm



DE . Gebrauchsanweisung

Anwendung: Portable Akku-Tischleuchte für den Außenbereich (optionales Zubehör: qu rope zur Aufhängung; qu hook zur Wandmontage; qu pin für unbefestigte Beet- und Grünflächen)

Material: Aluminiumguss lackiert + getöntes Glas

Technische Daten
LED
Lithium-Ionen Akku 2x 2000 mAh
Lichtfarbe: 2700 Kelvin
Systemleistung Glas jade + rose: 3,5 Watt/76 Lumen
Systemleistung Glas bone: 3,5 Watt/45 Lumen
Dimmung: 3-Stufen-Touch-Dimmer
Ladezeit mit USB-C auf USB-A-Kabel: 100% nach ca. 5 Std.
Betriebsdauer ca.: 20 Std./Stufe 1 . 10 Std./Stufe 2 . 5 Std./Stufe 3
CRI 90
Stromversorgung: 1,2 m USB-C auf USB-A-Kabel (inklusive)
Zubehör optional: USB-Ladegerät 5V DC 1,5A (Art.-Nr. 55920-BL) + solarbank (Art.-Nr. 53410)
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **F**
Gewicht: 1,03 kg (qu) . 0,25 kg (qu rope) . 0,1 kg (qu hook) . 0,84 kg (qu pin)

Hinweis: Die Leuchte darf nicht mit stark sauren oder alkalischen Böden, oder anderen aggressiven Substanzen, Chemikalien oder Düngemitteln in Kontakt kommen.

Sicherheit: Wir weisen darauf hin, dass der Anschluss von Leuchten durch einen fachkundigen Installateur zu erfolgen hat. Für Installation und Betrieb der Leuchten sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu berücksichtigen. Für Schäden, die durch nicht sachgemäße Montage oder Einsatz der Leuchte und Bestandteile entstehen, wird keine Haftung übernommen. Bei nachträglichen Änderungen am Produkt erlischt die Gewährleistung. Bei starkem Sturm die Leuchte ggfs. sichern und vom ‚hook', ‚rope' oder ‚pin' nehmen.

EN . instructions for use

application: portable battery-powered table luminaire for outside use (optional accessories: qu rope for hanging; qu hook for wall mounting; qu pin for unpaved beds and greens)

material: aluminium die-casting lacquered + tinted glass

technical information
LED
lithium-ion battery 2x 2000 mAh
colour temperature: 2700 Kelvin
system performance glass jade + rose: 3,5 watt/76 lumen
system performance glass bone: 3,5 watt/45 lumen
dimming: 3-step touch dimmer
charging time with USB-C to USB-A-cable: 100% after approx. 5 hrs.
battery operating time approx.: 20 hrs./level 1 . 10 hrs./level 2 . 5 hrs./level 3
CRI 90
power source: 1,2 m USB-C to USB-A-cable (included)
optional accessory: USB-charger 5V DC 1,5A (item no. 55920-BL) + solarbank (item no. 53410)
This product contains a light source of energy efficiency class **F**
weight: 1,03 kg (qu) . 0,25 kg (qu rope) . 0,1 kg (qu hook) . 0,84 kg (qu pin)

note: The luminaire may not come into contact with highly acidic or alkaline soils, or with other aggressive substances, chemicals or fertilizers.

safety: We point out that the electric connection of light fixtures has to be done by a certified installer. The national safety regulations must be observed for the installation and operation of the luminaires. We assume no accountability for damages which are a result of non-appropriate mounting or application of the luminaire and components. Modifications on the product will result in loss of warranty. In case of strong storm, take the luminaire off the hook, rope or pin and secure it, if necessary.

Montageanleitung

1. Vor erstmaliger Inbetriebnahme der Leuchte ist der Akku vollständig über das **USB-C auf USB-A-Kabel** aufzuladen: Nehmen Sie den Ladevorgang im Innenbereich vor. Entfernen Sie die USB-C-Abdeckung und stecken Sie das USB-C-auf USB-A-Kabel in die USB-C-Ladebuchse und stellen Sie die Stromversorgung her. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte Rot. Entfernen Sie das USB-C auf USB-A-Kabel, wenn die Kontrollleuchte Grün leuchtet (100% Aufladung nach etwa 5 Std. Ladezeit). Nach dem Ladevorgang ist die Buchse wieder mit der USB-C-Abdeckung zu verschließen, um die Schutzart IP44 zu gewährleisten (Bild 2).
2. Ein-/Ausschalten und stufenweises Dimmen durch Berühren der Oberseite der Leuchte (Bild 1):
   • 1 Mal –> Einschalten der Leuchte und 25% der maximalen Lichtintensität
   • 2 Mal –> 50% der maximalen Lichtintensität
   • 3 Mal –> 100% der maximalen Lichtintensität
   • 4 Mal –> Ausschalten der Leuchte

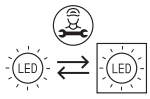
3.1 **Für Wandmontage:** Zubehörteil **qu hook** mit beiliegendem Befestigungsmaterial an der Wand montieren (Bild 3) und die Leuchte qu mit ausgeklapptem Bügel auf den Haken hängen (Bild 4).

3.2 **Zur Aufhängung:** Zubehörteil **qu rope** als Schlinge über z.B. einen Ast hängen. Den zugehörigen Haken in das Gummiseil hängen und die Leuchte qu mit ausgeklapptem Bügel bis zu einem leichten Einrasten auf den Haken hängen (Bild 5).

3.3 **Für unbefestigte Beet- und Grünflächen:** Die Einzelteile des Zubehörteil **qu pin** gemäß Skizze zusammenschrauben – es sind alle Bestandteile inklusive des Tellers zu verwenden! Den qu pin bis zum Teller in das Erdreich stecken, andernfalls ist ein stabiler Stand nicht gewährleistet. Die Leuchte qu mit ausgeklapptem Bügel auf den auskragenden Arm hängen (Bild 6).

Pflege: Leuchte und Zubehörteile regelmäßig von Schmutz und Ablagerungen säubern. Es dürfen keine Hochdruckreiniger zu Reinigungsarbeiten verwendet werden. Beachten Sie auch die Pflegehinweise unter www.IP44.de.

Wartung LED-Lampen: Dieses Produkt enthält eingebaute LED-Lampen und einen Akku. Diese können im Falle eines Ausfalls durch IP44.DE ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie hierzu Ihren Fachhändler.



Entsorgung: Produkt nur an zugelassenen Sammel- und Rücknahmestellen entsorgen. Nicht im Hausmüll entsorgen!

FAQ: Häufig gestellte Fragen finden Sie beim Produkt auf unserer Homepage www.IP44.de beantwortet.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf.

IP44.DE behält sich spätere technische Änderungen vor.

installation instructions

1. Before using the luminaire for the first time, the battery must be fully charged with the **USB-C to USB-A-cable**: the charging process has to be made indoors. Remove the USB-C-cover and plug the USB-C to USB-A-cable into the USB-C-charging socket and provide the power supply. The indicator light shines red during the charging process. Remove the USB-C to USB-A-cable, when the indicator light turns green (100% charge after approx. 5 hrs. charging time). After the charging process the socket must be covered again by the USB-C-cover to guarantee the protection class IP44 (picture 2).
2. Switching on/off and dimming in stages by touching the top surface of the luminaire (picture 1):
   • 1 time –> switching on the luminaire and 25% of the maximum light intensity
   • 2 times –> 50% of the maximum light intensity
   • 3 times –> 100% of the maximum light intensity
   • 4 times –> switching off the luminaire

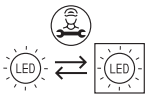
3.1 **For wall mounting:** fix the accessory **qu hook** with the included fixing material to the wall (picture 3). Hang the luminaire with the hinged handle to the qu hook (picture 4).

3.2 **For hanging:** form a loop from the accessory **qu rope** and hang it on a branch for example. Fix the corresponding hook to the qu rope and hang the luminaire qu with hinged handle to the hook, until it clicks into place (picture 5).

3.3 **For unpaved beds and greens:** Screw the individual parts of the **qu pin** togehter according to the sketch – all components including the plate are to be used!. Stick the qu pin in the ground up to the plate – otherwise a stable stand is not guaranteed. Hang the luminaire with the hinged handle on the projecting arm (picture 6).

caring: Regularly clean luminaire and accessories from dirt and deposits. Do not use a high pressure cleaner for cleaning. Please note care instructions at www.IP44.de.

maintenance LED-lamps: This product contains built-in LED lamps and a battery. These can be replaced by IP44.DE in case of a failure. In this case, please get in touch with your retailer.



disposal: Product may only be disposed of at approved collection and return points. Do not dispose of in household waste.

FAQ: You will find answers to frequently asked questions about the product on our website www.IP44.de.

Keep these instructions for use in a safe place.

IP44.DE reserves the right to make subsequent technical changes.

IP44 Schmalhorst GmbH & Co. KG
Mühlenstraße 20 . 33378 Rheda-Wiedenbrück . Germany . T +49 5242 5797-0 . welcome@IP44.de . www.IP44.de